上各先主减月元墨各費按爲民機

CHINESE DAILY NEWS" PUBLISHED BY

HON YAT-BO PUBLISHING CO., LIMITED.

P. O. BOX 260 PHONE SEY, 7092

THE ONLY CHINESE DAILY PUBLISHED IN CANADA

ESTABLISHED 1906

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND TEL. ADDRESS CLASS MATTER,

"TAIHONBO"

VOLUME 3 NO. 284

○,以分豋于英美各國之報章○○而

又時時簡派留學歐美中

学列下

00.

vancouved,

雲哥吧恒利照記啓

5

0

有婦人剪髮取價最廉華人光顧格外歡迎此佈

洗身房主人啓

本洗身房設在卡早和街六十三号地方清潔冷熱水常便

日返美之傳教士。。代爲宣揚。。如去年由日囘美之某某數之善於詞令者。。授之以意。。數向彼國會塲演說。。或託游

61

教士oc素以善言名oo即專務譽揚日

第得內國報冊之鼓吹○○彼且運其靈敏之手筆○○多著論說

用。。日本比年以來。。其所以表示已國所爲之正當者。。不

爲○中國外交所當師日本之長技者○○即爲喚起國際之信 亟於此時妥爲預備○○以便臨時提出○○藉以佔優勝之地位 443-445 CARRALL ST., VANCOUVER, B.C.

MONDAY, FEBRUARY 15th. 1915

\$ 7.00 PER YEAR

陰歷正月初三日 (號四全百二第卷叁第紙聞新)

日宝月二年四國民華中

七百零九十二號 詩磨

宏→茲許日本與議→而中國不得與→殊非得理之正也。之內→關係於日本之利害者小→而關係于中國之利害者

萬不應獨使中國向隅。。蓋以日德之戰。。固全在中國領土 並無中國是否得與之明文○○吾人以爲此說○○如果實行

故使吾人之議論。。而竟得成爲事實焉。。中國政府。。尤應

者。。 方可奉以爲諮詢之人。。中國舊時外交。。

双多取縦

立。心無偏蔽。不第具法律之智識。且洞悉中外之情勢

但處歐戰杀了之秋心 亦須擇其人爲中

之可共商權。

横捭闔 >> 以此敵彼之術 >> 今雖猶可憑此以収漁人之利

號十六百

再爽。。 中國之恆言曰○○有備無患○○不獨跟事上有備○○可以無爭 ○即外交上有備○○亦可以無交涉之患○○是故○○中

中國之防禦外患策

閱報諸君。其於新歷前 可

請看

不旅館主人不

在雲哥華埠偏打東街一百三惜巨資特建四層新磚樓一所

所居之**地位**空則仗義執言之助。。必有不求而得者。。如申 之理。。辯以不差毫髮之辭。 使局外之國。。群瞭然於中國 外人已均明白此策○終非穩固○故終不如佔顚撲不破 高

0

宣骨果濁脚丸丸丸散

XUEN CO. 丸一瓣銀貳元 丸一瓣銀貳元 丸一瓣銀貳元

脈寓

VANCOUVER,

CO.,

利源同事李典職

家之能力。。頗爲當世所推許。。第今時之外交界、較前爲。 據以爲壇坫折衝之具也。。中國前時雖屢戰敗。然外交以一知半解之學識。模糊影響之珲由。。人云亦云之浮說

難○○故所以預備對付者○○亦較爲不易○○中國今雖有各顧

眼光。運以靈敏之手腕。知之確。辨之明。表而出之。 國今日之辦外交者。。務須操以精細之心思。。出以違到之

不清明之如是以爲交涉之預備之則預備方可恃之不可

加 拿 大

139 Pender St. E. Tel. Sey, 1895 VANCOUVER, B. C. 十九号房舍通 名日名利客棧 起見仰祈留意 計任由其便皆 呼妥當諸君賃 盆冷熱水唉煖 俱仿洋式極合衛生 煌毎房均備傢

能相就取價從廉乃利便同胞 房無論按日 或按禮拜或按月 汽唉男女厠所男女洗身房等 私合用得宜床棹鏡檯手巾面 明裝修華麗全座鋪氈電火輝

貴客光顧加額歡迎招

▲喊線詩麼一 八九五 司事 爲盼

人徐春華 同

圖久遠交易

較○の而剖晰之○○使其無可避匿○○則目前已失之權利○○未日間之交涉○○中國能依據法理○○即當日之事實○○兩兩比

SE LEE WO Hop Kee P.O.BOX 701

> 貨物中 十八号

四伙食雜貨俱全油糖酒米京 大加改良充足資本專辦上等 店遷往片打街東門牌二百九

PHONE 8620 298 Pender Street E. VANCOUVER, B. C.

moc

0

交戰國爲限○○且凡在歐洲各中立國○○尤得一律與議

業已記名海牙和平會者●○皆得與於此次之和議○○不僅以

發起聯合各中立國○○以調停歐洲之戰○○並許各中立國之

美國和平會中人。。近曾上書于美國外交総長。。 誇由

美國

始不可恢復於和平之日也。。

顧速為安辦尚希留心光顧是所切時買兼接理香港滙單快捷異常如蒙賜鷄鴨凡有伙食無不全備以便諸君購 電信 話三六二〇 箱七()

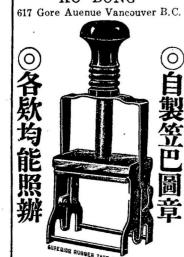
人
学
卿
将
学
中

肚猪肚等項發客價格十分相宜 本店專辦唐山油糖什貨酒米諾 本店專辦唐山油糖什貨酒米諾

宜仰諸君留心光願加語樣皆備幷鮮明牛肉 意歡迎

水版有等 等 等 等 种 類 ●洗身房廣告

並有籍頭刷印底 KO BONG RO BONG RO BONG RO BONG 承接印中西文件 便印 便 用 印 配 底 思 617 Gore Auenue Vancouver B.C. (0)0



CHEEJONE 67 Pender St. Vancouver B. C.

電話矢磨二 意皮絲州蝦色 小云細窩水餅 四五

告廣店商本日屋古

M. Furuya Co., Ltd.

46 Hastings St. West Phone sey. 1811 VANCOUVER, B. C.

色新豉魚冬應顧明貨各店敬 色辦 仔 命近價瓷處分啓 俱到油干菇茲則值器本設者

房等 輕輔未清等項請早日向亞苗公司舊人理楚一經過一千九百一十四年十一月十六日起尚有欠亞苗公司之貨項者請交上, 一一四年十一月十六日起尚有欠亞苗公司查人理楚一經過一千九百一十四年十一月十六日起尚有欠亞苗公司之貨項者請交本堂司理人卡路街德豐粵或交片打街永華號及哥林比街安記号乃係信兩方交収完安用先登報通知以免 貴客自快追有後論焉 一一一四年十一月十六日起尚有欠亞苗公司之貨項者請交本堂司理人卡路街德豐粵或交片打街永華號及哥林比街安記号乃係信兩方交収完安用先登報通知以免 貴客自中華民國四年 元月十七日 元月十七日

法未未未未未未未未

○○而尤注重於美國○○以爲抵制○○則他日之外交○○當必有 以游說于列圖者co更絕無所聞爲co使播其講論于吾國。 本又善用其懷柔之政策。凡歐美之往游者。依彼必盡其能 多信之この而對於中國のの乃日趨於輕忽之態度為い此外日 得美國之助者oo 內國報係之辯論oo而所以聞于國外看甚稀oo茲挾其宗旨 而更選聘中外之人才○○使其時同各國之社會○發表意見 力。一使之滿意而歸。一而初非由於供張之繁。一个中國雖有

之策等。以與之鍼鋒相對而要以保護權利爲主。如日本 日本竟欲實現其統一○○東亞之大志○○則中國亦仍惟有 控制之〇無自墮其權利〇〇主人之資格〇〇更進而言之〇〇設 企圖。則中國尤宜以拒絕同盟爲要著。而更竭其全力以 思攘各省之權利○○以駕乎各國之上○○而因有中日同盟之 既攘山東之權利○○即不可不思挽囘而補救之○○設日本更 若夫日本既定有對華之策畧oo中國即不可不定對於日本 刀以自保其疆土。。而不失爲完全獨立之國家也。 僵云。

本報駐北京特派員專電 昨禮拜六日午

袁總統因

法飛行家擲炸彈於德飛船廠 有法國飛行家五人。。飛至德國亞魯沙士省夏星埠。向

·多由內地及俄屬波蘭而來者云·

俄軍壓迫匈牙利 ▲倫敦同日電 加丕士仁山帶

防守三處關隘《用猛力逼之》雖地方大雪堆積。而俄人仍 繼續前進つの 兩方之軍隊。就俄軍方面測之。似占優勢。。現俄軍於奧人

鞭。振振有聲云。 首甚久oc禮畢始向軍隊大聲演說 特排隊出而歡迎 不肯休息 必俟敵人一敗塗地 德皇先入禮拜堂○○免冑後莊嚴祈禱○俯 方能退兵。。其時手執之馬。我德意志帝國今日断

是日本處陸軍戰務局報告。。德兵在俄属波蘭之計劃。已 德軍在俄属波蘭計劃已敗 完全失敗。此次官軍士卒之損失爲開戰以來所未有。就死 ▲巴黎仝日電。 値 三成七計故特照平價

邱○○夜間用探燈射之○○見傷兵蠕蠕而動○○至天明時又盡 割草無異。及戰事完場後。俄人見德軍死屍纍纍。。高如山 惡結果如此○有人親見俄軍之機關砲○掃蕩德軍、○如利刀 者計已不下四萬人。該處天氣寒冷。德軍復用密隊。故其

德皇意氣沮喪 蘇列治訪員消息。德皇威廉近對於戰事情形。意氣爲之沮 中有党於我德國者。我德人先說之。使其爲和議之介紹 喪。語其近侍之臣云。當尋機會議和。。德皇义云俄延親近 云cc ▲巴黎同日電○○本處某報駐瑞士 X.

同時該報訪員云·如俄國肯與德人言和c滿德國之意oc則 **徳人即棄去奥國云**>>

飛至德軍在比利時之地位。即魯遮市、詩布魯治、柯士坦。 落吟幸而救囘。 英飛行機侵襲西歐德軍 布蘭于波其今各埠是也今有飛行家高拉咸威脫氏一人墜 日官塲戰務報告如下。英國派遣海軍用飛行機三拾四隻。 ▲倫敦同日電○是

同時英海軍部宣布飛機隊襲攻德人在比國地位如下。。昨 有兩飛機受傷、餘皆無恙云。 爲此間之法國船救囘。德軍隨發來福鎗及大砲射擊oc祇何尙未知oc統帶飛行隊長高拉减威脫在紐碎港口墜海oo 布魯治海港60有德國掃海水雷在焉、亦炸落之。其損害加路古魯其即將炸彈擲下6同時又擲炸彈於該處電力廠 詩地位0志在破壞以上各埠之潛航艇根據地6最先飛至米地 日二十四点鐘內我之軍用飛行機。只水陸飛機。襲擊德兵

壘馬堅固°而關於戰術上之鉄道又甚多°故俄軍雖欲侵擾現°即行逃出°與從前無異°其中有兩原因°德國之防禦砲 傳來消息、俄軍攻東普魯士之時間。甚爲短促oo如曇花偶 俄軍已退出東普魯士 ○○而數日間之救兵擁至○攻擊敵人○查德國所調動之援軍 該處飛船站擲炸彈云。。 ▲倫敦同日電○照各處

俄軍於加丕士仁山一帶 被奧軍重砲隊掃蕩 雖得之亦犧同時柏林報帋 亦承認俄人壓迫匈牙利平原數處地方 然 山一帶 被與軍重砲隊掃蕩

o本處接柏林洛卡路安西加報消息,昨禮拜日德皇威廉往

駐守該處之國民軍

德皇親往俄属波蘭勞軍

百六拾誌

▲洛的胆十二日電

啟者今 黑白帽店賣 域多利埠唯 舖在忽和 馳名之帽店「即 八貨雜舖對面) **貨大廣告**

倒盤本號

發售

(請來本店看看) 氈大 帽平沽價錢列下小各色各款急帽

元語急帽平沽價銀五毛

值 元各欵氈帽平沽價銀二元

一空前未有之大减價 舖在喜是定街臺百號「 店

LORE YUEN SANG 619 Fisguard Street P. O. Box 822 Phone 2863 Victoria, B. C. 爲留意是荷 梓里留意

坑上梓里未及週知屢將行李赤交西人載運時 里出埠行李取赤親自帶出交本店代理定然安 號上落貨物叨蒙照顧咸稱利便惟有各埠及各 有遺失查追不便諸多窒碍故特登報佈告各梓 當無悞切不可在中途 啓者本店代理馬車接載各客來往行李幷各商 交西人代理妨有疏虞希

殷家

實土超經

可以包保

▲本舖在致公總堂樓 域多利羅源生謹啓

9片地珠市戲棚 Vancouver, B.C. 新戲

另一矮仔辦兒童奇形怪狀專演口角有一男子演武藝十分 高强在觀者無不鼓掌贊美華友到 啓者本院特別聘到美女三名演彈琴一名高佬辦女人唱詩 136 Hasting-Street, E. Pantages Theatre 看以禮歡远此佈

▲巴黎同日

信札寄售特別計平 本店有唐山葯材中 KWONG 543 Carrall **₩**0 ancouver B. C. 四雜貨並有最新 HONG CO.

弍月九號 鉛街廣和昌披露

[入魚紙仔] (登工部仔) (赤杰銀碼) 常備

HENRY BIRKS & SONS Ltd. Jewellers & Silversmiths G. E. Trerey Man. Dir. Granville and Georgia Strs.

铺过

公光價可壓廉 敢認唯 爲 披字公 露號道

注意(此十日內)影 ع وا

普士吉原價意打順銀音員實銀 525군 (동) 등 (동) 등 (동) 등 (동) 등 (동 騎襲新四周耀初影相館披露

相宜寓片打街同記棧門牌二百三十二號一間便知欲買好揀選辦來超等正色土木人參壯嫩北庇茸份野山玉桂價甚啓者弟在唐山專做發行葯材精究地道葯品現由唐山親自 ◎◎◎欲補身者須知 貨切勿失此機會

232 Pender St. Phone Sey: Hong Kee Jan ANCOUVER, B. 禮崇披露 0

啓者委件地方之奕生園兼養猪鷄牲口原日係北盛隆同興 啓者委件地方之奕生園兼養猪鷄牲口原日係北盛隆同興公司 無干特此佈聞以免後論

本軒電話 Sey.ll3

民國四年正月廿八日

自生

低

時最

黄伯縣日夜影相 WONG B. KWAI STUDIO 100 PENDER ST. EAST

牲甚大云co 波蘭俄軍退出第二重戰線 線。信得俄人於該戰線次水。以阻德軍前進云。 服德人傳來消息 俄軍在俄屬波蘭者oo已退出第二重戰

▲倫敦仝日電

備。居民恐俄畢必退。 俄軍在第二重戰線掘塹濠 布利脫里多克、異宮奴、一帶地方、旦夕不息 亦做掘塹濠 萬之俄工兵在第二重戰線速掘塹壕、現在埃番格勒、及 **咪路** 皆有水園之 並儲蓄粮食彈藥甚多。觀俄人此等預 本埠拉順兒式通報載 駐俄國邊界訪員傳來消息 俄軍干 上夫。并於布利脫里多克次水 阻德軍前進×周圍七十五 ▲柏林仝日電い

俄軍仍在匈牙利土地▲柏林仝日電。 俄國對於戰事於未有倦心oc仍繼續招募新軍。體魄其健 信其軍事必成功 俄人極信任大公o而兵士亦愛戴之oc且 俄軍総司令尼古拉士人公及將軍羅士奇。均親赴前敵。 惜器械不精 云o 本京洛

古拉關隘 俄軍與德奧聯軍猛戰。在俄人無論犧牲多少。。 卡路安錫加兒報。接駐加丕士仁山帶訪員消息 該山帶篤 氣嚴寒。積雪漸融20死屍臭氣逼人00聯軍設法避之 免疫 尚有在匈牙利境者oo至加丕士仁山之高峯仍落于俄軍之 **亦欲破德奧聯軍。。近二內日聯軍已阻止其前進。然俄軍 延傳染 云oo** 手。當時俄國步兵排密隊攻擊聯軍死傷不可計算。現在天

自開戰以來。以昨日爲最猛烈。 其結果茂爾巧生、高爾馬 部之消息 此事有加拉寬尼六人。欲親携炸彈毀壞之。o 站等oc激於憤怒×暗欲炸毀之o今查出壹種陰謀o確人欲 德國人oo見加拿大古蘭倉鐵路公司之碼頭穀倉船渠儲煤 情最猛烈者。即在亞魯沙士省o法軍與德軍用大砲攻擊oo 今美國警官 加意防範。全時警吏亦接到滿地可該公司總 毀壞以上此種物產。并於美加交界之橋梁o亦欲炸毀之oo **亞魯沙士省之激戰** ▲美國緬省砵蘭埠○有在留之 ▲日內瓦同日電○四歐戰

關于今囘之戰事。採取去年八月及十一月决議之政策。時 葡國果欲動兵耶 機一到。即派兵挺助英法俄軍云。 ▲葡京里斯本仝日電 葡政府 本報訪員調査。尚有陳明一名。被鎗傷其足部。。亦在醫院 調治矣

兒、脫拉士堡、三埠之德人家。己遷往別處居住云。

交換電報公司。接庵士的胆訪員消息。德皇威廉于禮拜五 德軍第五囘猛攻擊梳 日o接見東方德國總司令官馮軒旦卜o定於下禮拜次議再 ▲倫敦十三日電○本京

同日別報。德皇甚慮不能攻陷華梳。如能陷落華梳後。。則 政府提議撥新公債。自無人反對云。

出東普魯士。德人全國舉行慶祝。各學校懸旗。。又放假一 天。自稱大勝。惟俄人方面。則言故意退出。以引誘敵軍云 東普魯被擒之衆人柏林同日電。本京 輕傷陳明新會天湖朗人 死者陳聰新會天湖朗人 重傷臟象錫新會陳冲人 輕傷陳學屋新會天湖期人 死者陳球典新會陳冲人

〔三頁〕

啻取消之。合計擒獲俄軍俘虜二萬六千名。已有一個軍團 北。退回本國炮台隱避。以錬形炮台。掩護奠軍隊德軍令 以取消俄人在該省之危險。照俄軍之報告。亦自認完全敗 缺乏シ又可逆料。德京全城學校懸旗休息らる舖戶亦慶祝 旧之勝利·如獲一大賞賜·將俄軍猛烈攻東普魯士省oo不 早報所載。甚爲欣喜。德軍在東普魯士大騰俄軍。。今後可 戦勝 大為數喜云。 可知已失去戰鬪力。但此次擄獲俄軍甚少。則俄人砲營

○○與尋常富厚人家無異○厨房內祗用正副兩人而已○查未 厨向用十二名。今又七人已隷兵籍。所餘五名。尚有人議 開戰以前。每日御膳費四九六毛五。皇室中每席三人。。御 事情形。親爲减節費用 以示模範 其御膳厨子名薛達特。 英皇御膳之節减 每年廠俸六千二百五十元。今節减一半 此外御膳亦大减

本埠新聞

0 ○華人館斃三命之眞相

▲非常號 ▲乃一時狂性發作耳

陳直屍身。樓近隔巷即开杰街摩陀卡店之磚牆處。查屍身 常恐慌 同走避廊之尾端、兇徒陳直走入厨房開窗間·o本 入醫院調治 傷勢頗重 恐有性命之處。其時同樓之人。非 被其鎮斃 又有陳象錫亦在床上 被鎗傷牙床骨下部○現 第六七號房忽人聲嘈雜。各人尚在夢中驚醒。有華人陳學 五號二樓。當時放鎗兇手質名陳直 時方清晨六点半鐘。 臂o由鉄屋根再走o人以爲他逃去>o至八時半始有警察見 即鎗中其手○○幸受微傷○○後有陳球典陳聰在床上○○同時 昨禮拜六日上午本報載華埠片打街月溪房鎗斃二人傷二 星見陳直手持兩鎗、遇人即喝止。。陳明先逃廊側。。 兇手 (〇)〇耶穌教聯會敬告 小腹有彈穿入。聞兇手預購手槍兩枝及彈子。未知其何因 過隔樓之瓦面○欲跳過鉄屋根、手持之鎗忽開○○自傷其手 人一事。茲據西報訪員畧載如下。該房在片打街東一百十

此次不幸之事。遍詢梓里。皆言陳直實一時狂性發作。故

死者三名。是日在梯伊活棺材店驗尸。拘獲該樓上八人。 無何等仇怨。至西報謂其堂號及堂爭。更捕風捉影也 暫禁警署。未知控爲何案。

YUEN LOY JAN

兇手陳直新會天湖朗人自殺身受三傷

電話矢舞

▲倫敦仝日電 英皇佐治因戰 館xc擬禮拜一日c先在滿地可埠 君良滋 黃君恭森 > 及趙副領事

◎◎日本特赦高麗

大臣等接洽···然後赴古璧省城交涉云···

o與古璧省囘家之各議員 宗壇。聞楊領寓温梳大旅

判-其結果定爲六年重監禁 今回日本官吏特赦之云。 韓京十三日電。。高麗愛國人前任內閣大臣男爵尹知外五 名。因被控爲暗殺寺內總督之嫌疑 前年七月時經法廷裁 按日人一面謀我國 姑示寬大 于韓人。其用意甚深也。

情舌敝唇焦·唤醒迷津°°偷冒昧 **闾國○當豋舟之時○每荷 各界執** 府。意甚善也 然今不得不為 諸 誠。愛國加勉 及民國成立 猜疑 同人與父老相接久矣。自以薄德 耳·夫士各有志·無容相强·今與 疑成忌°遂有庚子之役 同照准外·并此佈告·希爲垂鑒· 八元龍舎教規而従 執事の勿謂言之不預也 除函達移民族不能舍教規而従 執事の勿謂言之不預也 除函達移民人有携本聯會証書者の可免爲煩勞。否則法律具在。同人中。夫士各有志。無容相强。今與 各界執事約。自登報後間舌敝唇焦。喚醒迷津。。倘冒昧納捐。是自欺以欺 執事 **十九百一十五年二月五日** 語團體姓界告者。如同人等 疑悉冺。o宗教自由o藏於盟 諸正鵠o反求諸 考o隱忍愈 穌教聯會同人鞠啓 (中華醫院捐不在此內)

254 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. 專辦中西什貨福食鶏 啓者小号新張在片打 諸君光顧格外歡 迎以圖久交是所切盻 鴨鮮菜俱各齊備貨美價 街東門牌二百五十四号

源來棧譚舜興謹啓

秘眞氏製造環球特色各科丸藥價目

照後列西字

訂良方從速寄上了證求方或買各

滿地可埠。在車亭延接者。有商董譚君聲賡 李君某億 黃 省城○與該省政府交涉○初七禮拜日午○○楊書文総領事到 另有三人反對此例。蔑助云如此例不通過。定令巡警查華 再枘省政府稅金五十元。若古壁省城之華人洗衣舘。則納 急 即於初六夜派譚君良儔赴柯 滿地可函云,古璧省議員蔑助。。在議院提議一例。要滿地 可華人洗衣館 於納滿學政府稅 擬初八日禮拜二日下午四点鐘 四十元。若白人洗衣館。一概不納。當時議員醫生寬汝等。 人洗衣舘不得做夜工 即於二月 ◎◎驅華人洗衣館 第二次提議。滿埠僑民惶 金每年每間五十元之外。 初五日第一次讀會通過。 京。請楊総領事親到古璧 之法行矣

Grant Avenue San Francisco, Cal.,

P. O. Box 1401

牌二十七號信備一仟四百〇

聲為繼且 不强則净

試補身却病之要品也(○代血)(○代血)(○代血)(○代血)(○代血)(○共本)(○共本)(○共本)(○共本)(○共本)(○共本)(○共本)(○共本)(○共本)(○共本)(○共本)(○代血)(○

建妥當館

一枕衣服

P. O. Box 425

辦中國日

本絲髮男女綉花長棉袍

举号開創于云哥吧埠已歷多年

KWONG SANG & Co.

Tel. 9434 VANCOUVER, B. C.

重叟無欺如蒙

貴客光顧定必留心

器古銅玩物均皆時歇新式細眞價實 各欵紬縐衣服絲巾搭巾掉巾瓷器漆

79 Pender St.

乙哥吡廣生號鄭就

太媛

平價减炭煤 East Side Wood Yard Cor. Pender and Dunlery Ave. Phone Highland 930

VANCOUVER, B. C. 大炭每噸價銀六元五

本公司煤炭分三等茲將每等每噸價錢

宋十式英寸至十四寸英寸者每車價艮 細炭每噸價銀三元七毛五 中炭每噸價銀五元 柴壹車連細炭五包價銀叁元弍毛

東區柴偈公司主人俺美路啓

VANCOUVER, B. C. 头头头头头头头头头头 帋入籍帋園

Won Alexander Cumyow

Conveyancer, etc

Loo Building

頂

安外則四點病因之囊 心 虚而 百

功

吟友于 元元元元元 五 五

ユー至壹百名 ユー至五十名 ニー至五十名 ニー至五十名 ニーで五十名 ニーで一番

更妥希問買担 元 三五元 毛毛 五 為注意 保付來方免遺失凡信

収琴逸蔣棧益華 Shanghai 庫高雲 Vancouver, G

民國四年元月十号 **埠聯騷**社 披露

对諸君留心關 華埠三記号 小喉工精價廉

Phone Sey. 770 PLAMBER VANCOUVER, B. 人布朗謹啓

0

(0) **囘因本處律師簽名** E或別項係或於助唐日期及於 張收銀七 各样里 π

告廣舖遷司公合聯僑華 注請 胞

司

由城埠開行

咸水均金利源

域多利華隆號

强

● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● EUN CHONG & CO.

17 Pender St. E, P.O. B. 516 .Tel. Sey. 7647 Vancouver, BC.

仰新留心爲盼如有信件服上西字賜來 毛搾結形樹膠鞋與及中西蘇杭網緞鞋 西時歇新衣如 **新辦到觀金邊城各色羊毛線仔花旗羊** 機俱全特將上等裁縫師傅工精巧造中 者本店開張十餘年慶業梓里光順今 ▲城線(詩摩)七六四七 **↑皇家新信箱五百一十六号** 蒙陽顧定必從廉取價

毛瑟喚醒國士沉迷七字 對茲族况 八吟壇多講佳句而惠教 無聊何妨咬文嚼字用是: 脚箋足起雅人興趣每懷 准於陽歷二月十号截収照収卷資資給卷多

加獎不足照折倘有懷疑幸勿賜教

西

須寫明交聯騷社收 處卷採代

239 Hastings St. 本公司主

期或船名亦便取囘也因弟處有前也 如欲以奮轉取新者則取銀較平 用銀至取囘交稅金帋時每 取圓稅金帋如打稅者然現弟之所經 供軟相片三只及番日期 竹五年之各船名也註

中華

民國三年三月拾三日

僑聯合會啓

The

United Chinese

Provision | Supply Co.

22 Pender

and Re ail St E. VA

VANCOUVER,

Ħ Q

Francisco

Clay St.,

San

經商光願欲知貨辦價請招此西字通信可

Fish

Fairville, N. B. Can

宋譚鰌魚公司啓

不號新靚生晒鰌魚出市五十磅庄一百磅庄發行價甚相宜

▲總經理處金山正埠五洲大藥房本総發行處上海五洲大藥房小瓶三毛, 每打十二元 大瓶二元 每打十二元

費每大瓶加収四毛